



Secretaría General
Iberoamericana
Secretaria-Geral
Ibero-Americana

Programa
IBERMEMORIA
SONORA, FOTOGRAFICA Y AUDIOVISUAL



ESCUELA NACIONAL
DE CONSERVACIÓN,
RESTAURACIÓN Y
MUSEOGRAFÍA
E N C R Y M MANUEL DEL CASTILLO NEGRETE



DIPLOMADO EN PRESERVACIÓN DEL PATRIMONIO SONORO, FOTOGRAFICO Y AUDIOVISUAL

Del 26 de febrero al 20 de octubre de 2024 ▶▶



Ministerio de Cultura
Argentina



ARCHIVO
GENERAL
DE LA NACIÓN
COLOMBIA



SINABI



iS



Archivo
Histórico
Nacional



FONOTECA NACIONAL



Cinemateca
NACIONAL



REPÚBLICA DE PANAMÁ
GOBIERNO NACIONAL
MINISTERIO DE CULTURA



CINEMATECA
DOMINICANA

PROGRAMA ACADÉMICO

Curso introductorio

Bases teóricas sobre el patrimonio sonoro y audiovisual
26 de febrero al 10 de marzo

1. Documentación y catalogación

Documentación y catalogación en acervos fotográficos
11 al 24 de marzo

Semana Santa del 25 al 31 de marzo

Documentación y catalogación en acervos audiovisuales
1 al 14 de abril

Documentación y catalogación en acervos sonoros
15 al 20 de abril

2. Conservación de formatos y soportes

Conservación de formatos y soportes fotográficos
29 de abril al 12 de mayo

Conservación de formatos y soportes audiovisuales
13 al 26 de mayo

Conservación de formatos y soportes sonoros
27 de mayo al 9 de junio

Semana de descanso del 10 al 16 de junio

3. Digitalización

Digitalización fotográfica
17 al 30 de junio

Digitalización audiovisual
1 al 14 de julio

Digitalización sonora
15 al 28 de julio

Semana de descanso del 29 de julio al 4 de agosto

4. Principios de inteligencia artificial para archivos

Introducción a la inteligencia artificial
5 al 18 de agosto

Panorama de la IA en archivos sonoros, fotográficos y audiovisuales
19 de agosto al 1 de septiembre

Casos prácticos de IA en archivos sonoros y audiovisuales
2 al 15 de septiembre

Semana de descanso del 16 al 22 de septiembre

5. Gestión de derechos, acceso y difusión

Legislación, derechos de propiedad intelectual y políticas de uso
23 de septiembre al 6 de octubre

Reaprovechamiento y difusión de los acervos
7 al 20 de octubre



CLAUSTRO ACADÉMICO



Perla Olivia Rodríguez Résendiz (Mx)

Investigadora titular A de Tiempo Completo adscrita al Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información (IIBI) de la UNAM. Ha desarrollado investigación teórica y aplicada en torno a la preservación digital sonora. Coordina la Red Iberoamericana de Preservación Digital de Archivos Sonoros y Audiovisuales (RIPDASA) del Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (CYTED). Vicepresidenta de la Asociación Internacional de Archivos Sonoros y Audiovisuales (IASA). Ha diseñado y producido series radiofónicas, televisivas y multimedia con fines educativos y culturales. Participó en la fundación de la Fonoteca Nacional de México coordinando equipos de trabajo de documentación, tecnologías y difusión del sonido. Ha publicado artículos, coordinado libros colectivos y participado en la traducción y compilación de libros sobre preservación digital de archivos sonoros. Ha impartido cursos, talleres y webinars a nivel internacional y nacional.



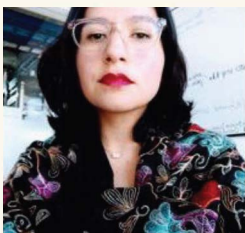
Eugenia Macías (Mx)

Restauradora por la Escuela Nacional de Conservación-INAH, donde es profesora-investigadora. Maestra en antropología social por el CIESAS y doctora en historia del arte por la UNAM. Trabaja fotografía, antropología visual, archivos y arte del siglo XX en México. Fue docente, investigadora y/o curadora en el Museo de Arte Moderno-INBAL; Centro de Documentación Arkheia y ENES-Morelia (ambos de UNAM). Recibió el Premio INAH Paul Coremans 2000, el apoyo Richard Gilder 2008/ estancia American Museum of Natural History en Nueva York, el Southwest Book Award/Border Regional Library Association 2015 en EE.UU/coautoría libro sobre Carl Lumholtz editado por la Universidad de Texas en Austin. Diseñó y coordinó el proyecto Iberarchivos 2018 de reorganización del Fondo Histórico MUCA del Museo MUAC/UNAM, es parte del Proyecto Conahcyt/Colegio de México sobre viajeros alemanes. Colabora en el proyecto CIESAS-UAM Cuajimalpa-Universidad de Exeter Restoring territory and memory: Displays of visual archives in Michoacán.



Elina Adduci Spina (Arg)

Es doctoranda en Historia y Teoría de las Artes (FFyL - UBA) y becaria doctoral del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET). Es licenciada en Artes (FFyL - UBA) y diplomada en Preservación del Patrimonio de Archivos Sonoros y Audiovisuales (Escuela Nacional de Conservación, Restauración y Museografía "Manuel del Castillo Negrete" de México), Preservación y Restauración Audiovisual (FFyL - UBA) e Investigación y Conservación Fotográfica Documental (FFyL - UBA). En el ámbito de la gestión patrimonial, es coordinadora del proyecto Puesta en valor de los documentos vinculados a los viajes de campo realizados por Carlos Vega y equipo (1931-1965) (Instituto Nacional de Musicología "Carlos Vega" - Ministerio de Cultura de la Nación Argentina). Coordinó el proyecto Relanzamiento del Archivo Prisma (Radio y Televisión Argentina S.E) y co-coordinó Sonidos y Lenguas – Argentina (Secretaría de Patrimonio Cultural - Ministerio de Cultura de la Nación Argentina). Asimismo, es archivista audiovisual del Archivo Histórico de Radio y Televisión Argentina (en licencia).



Luisa Fernanda Ordóñez (Col)

Historiadora de la imagen en movimiento y archivista audiovisual. Actualmente es la directora del archivo audiovisual de Caracol Televisión. MA en Preservación y Presentación de la Imagen en Movimiento por la Universidad de Ámsterdam. Autora del libro " El archivo audiovisual y la escritura de la historia", beca de investigación de Idartes en 2018, y de la investigación " Towards an Audiovisual Archaeology of the End of the Cold War in Latin America" (Media Studies Grant de la Federación Internacional de Archivos Televisivos en 2018). Ha sido docente en temas de Patrimonio Audiovisual e historia del audiovisual y el arte en Colombia en la Universidad Javeriana, Pedagógica Nacional y Jorge Tadeo Lozano. Es autora de múltiples artículos sobre archivos audiovisuales en Colombia y América Latina, así como de investigaciones entre las relaciones que existen en el audiovisual, las artes y la política en Colombia. De 2015 hasta 2020 lideró el área de gestión de colecciones y catalogación de Señal Memoria (archivo de los medios públicos de RTVC). De 2009 hasta 2013 estuvo a cargo del proyecto de intervención del archivo de documentos conexos del cineasta Luis Ospina, y de Eduardo "La rata" Carvajal de 2013 a 2015. Editora invitada de los Cuadernos de cine colombiano de la Cinemateca de Bogotá 23 y 24 relacionados con archivos audiovisuales, cine y política.



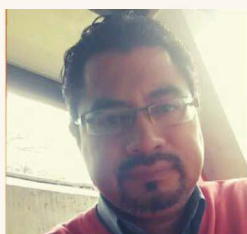
Ana Laura Masiello (Arg)

Conservadora y restauradora especializada en papel, fotografía y audio que reside en Buenos Aires, Argentina. Conservadora/restauradora especializada en papel, fotografía y soportes de audio. Recibió becas ICCROM, Getty Conservation Institute, IASA y Centre de Recherche sur la Conservation para capacitarse en Estados Unidos, México y Europa. Parte del equipo de la Dirección Nacional de Patrimonio del Ministerio de Cultura de la Nación Argentina. Ha trabajado en proyectos en el Instituto Nacional de Musicología "Carlos Vega", Archivo General de la Nación, Secretaría de Derechos Humanos en Ministerio de Defensa, Archivo de la Memoria Trans y Archivo Sonoro de FM La Tribu, entre otros. Parte del equipo de relevamiento del Tomo 2 de la publicación "La fotografía en los Museos Nacionales. Guía para su difusión y acceso" (Ministerio de Cultura, 2023) y Co Autora de la publicación "Grabado en el aire: guía (posible) para la puesta en valor de archivos de radio en casetes" (La Tribu, Ibermemoria, 2021), entre otras.



Alejandro Gracida Rodríguez (Mx)

Doctor en Historia Moderna y Contemporánea por el Instituto Mora. Se desempeña como archivista, docente e investigador audiovisual. Actualmente adscrito al departamento de Catalogación de la Filmoteca de la UNAM. Ha hecho investigación y difusión en el campo de los estudios cinematográficos, principalmente en lo correspondiente a las representaciones sociales, cine documental y noticieros cinematográficos. Cuenta con certificación en Preservación y Restauración Fílmica por la Federación Internacional de Archivos Fílmicos (FIAF). Ha colaborado con el programa IBERMEMORIA en la impartición del Taller de Conservación y Preservación de Archivos Fílmicos, para la Cinemateca de Nicaragua, y como docente en el Diplomado en Preservación del Patrimonio de Archivos Sonoros y Audiovisuales.



Sergio Sandoval Camargo (Mx)

Egresado de la carrera de Comunicación y Periodismo de la UNAM, cuenta con 25 años de experiencia en gestión documental de acervos sonoros y audiovisuales, ejecutando proyectos de preservación documental. Fue director de Conservación y Documentación Sonora de la Fonoteca Nacional de México donde gestionó la digitalización y preservación de más de 160 fondos documentales de radiodifusoras públicas y privadas, centros de investigación y coleccionistas particulares. Trabajó en los acervos audiovisuales de la Fonoteca Vicente T. Mendoza de Puebla, Radio Educación, Once TV México; en la Dirección de Televisión Educativa y CEPROPIE. Ha colaborado en la redacción de normas nacionales de conservación y catalogación y ha impartido talleres de capacitación en los ámbitos de conservación, catalogación y organización de acervos sonoros y audiovisuales. Actualmente es coordinador del proyecto de Preservación Digital de la Fonoteca de Radio Ibero 90.9 y consultor en el área de preservación sonora y audiovisual.



Juan Bautista Sánchez (Dom)

Egresado de la carrera en Artes Cinematográficas en la Universidad Autónoma de Santo Domingo -UASD, certificado por la DCCINE y membresía del Colegio de Artistas Plástico. En el desempeño profesional he laborado como fotógrafo independiente, laboratorista de foto fija, director de fotografía en largo y corto metraje, realización de documentales. Encargado del Departamento de Audiovisuales del Museo de Arte Moderno (1997 - 2000) y en el Archivo General de la Nación de República Dominicana: productor Audiovisual (2007 - 2011), encargado del Área de Audiovisuales (2011 - 2014) y Coordinador de Digitalización de Filmes (2014 hasta la actualidad). Ha escrito artículos para revistas, impartido conferencias y participado en simposios sobre la temática de digitalización de fotografía y filmes. Cuenta con capacitaciones internacionales con IBERMEDIA/CLAIM/FIAF en Colombia y México, y también en la UNAM, la Cineteca Nacional, Digital Vision, entre otras.



Gustavo Trujillo Ortega (Mx)

Cuenta con más de 14 años de experiencia dentro de la Preservación sonora de México. Ha participado en diversos congresos nacionales e internacionales sobre tecnologías de la información y procesos digitales enfocado a la renovación de infraestructura, sistemas de almacenamiento masivo digital, manejadores de contenidos multimedia, sistemas de procesamiento en tecnologías hiperconvergentes, entre otros. Ha realizado conferencias a nivel nacional e internacional, destacando las últimas participaciones en IASA 2022, 31 edición de la Feria Internacional del Libro en La Habana Cuba y en el Segundo Encuentro de Especialistas en Audio. Es miembro activo en la Asociación Internacional de Archivos Sonoros y Audiovisuales (IASA) y del Grupo de Preservación Digital de la UNAM (GPD). Actualmente es director de Tecnologías de la Información y Sistemas de Audio Digital de la Fonoteca Nacional de México.



Amadeo José Argüelles Cruz (Mx)

Es un destacado profesional en el campo de la Ingeniería y de las Ciencias de la Computación. Se graduó como Ingeniero en Comunicaciones y Electrónica de la Escuela Superior de Ingeniería Mecánica y Eléctrica (ESIME) en 1992, como Maestro en Ciencias en Ingeniería de Cómputo en 1997 y como Doctor en Ciencias de la Computación en 2007 en el Centro de Investigación en Computación (CIC) del Instituto Politécnico Nacional (IPN). Con más de 25 años de trayectoria, actualmente se desempeña como Profesor Investigador en los programas de Maestría en Ciencias en Ingeniería de Cómputo, Maestría y Doctorado en Ciencias de la Computación del CIC-IPN. Forma parte del Laboratorio de Cómputo Inteligente. Es miembro fundador del Centro de Investigación en Computación del IPN, así como Miembro Titular de la Academia de Ingeniería de México desde 2016. Su contribución al campo se extiende a nivel internacional, siendo miembro del Computational Intelligence Society del IEEE y del Special Interest Group on Computer Science Education de la ACM. Desde 2020 colabora con el City Science Lab del MIT Media Lab y con el Senseable City Lab del MIT, así como también con el Instituto para el Futuro de la Educación del Tec de Monterrey.



Georgina Sanabria Medina (Mx)

Egresada de la maestría en Comunicación y Educación por la Universidad Autónoma de Barcelona. Tiene otra maestría en Desarrollo Educativo por la Universidad Pedagógica Nacional. Participó en la creación de la Fonoteca Nacional de México en donde tuvo a su cargo el servicio a los usuarios en la Audioteca y, posteriormente, la coordinación académica. Ha investigado con amplitud el tema de la inteligencia artificial y su relación con los archivos sonoros y audiovisuales. Cuenta con participaciones como ponente en congresos nacionales e internacionales organizados por instituciones como: UNAM, IASA, AMIA, RIPDASA, AGN de Colombia, Cinemateca Nacional de Nicaragua. Sus líneas de investigación se enfocan en la inteligencia artificial y su vinculación con los archivos sonoros, así como con la educación en línea. Actualmente es la coordinadora del Programa Ibermemoria Sonora, Fotográfica y Audiovisual.



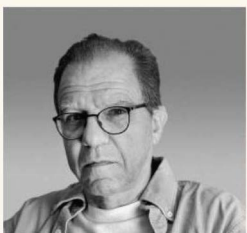
Virginia Bazán Gil (Esp)

Licenciada en Documentación y Licenciada en Historia por la Universidad de Alcalá de Henares (Madrid). Diplomada en Estudios Avanzados en el programa de Doctorado de Ciencias Sanitarias y Documentación Científica en el área de conocimiento de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad de Alcalá de Henares. Ha sido profesora asociada (2006-2016) de la Universidad Carlos III de Madrid, en el Departamento de Biblioteconomía y Documentación. Ha impartido distintas asignaturas relacionadas con la gestión de recursos tecnológicos y los servicios de información digital en el Grado de Información y Documentación. En 2004 comenzó su trabajo en el Fondo Documental de RTVE. Actualmente está implicada en proyectos de inteligencia artificial, específicamente en el metadato automático y búsqueda semántica de contenidos multimedia. Autora de diferentes artículos y trabajos en publicaciones especializadas en Documentación, ha participado además en diversas jornadas relacionadas con la conservación del patrimonio audiovisual.



Patricia Díaz Charquero (Ury)

Abogada y Magister en Relaciones Internacionales de la Universidad de la República (UdelaR-Uruguay). Presidente de DATA Uruguay, Coordinadora del Laboratorio de Datos y Sociedad (Datysoc), Co-Coordinadora de la Alianza A2K Latam y Abogada de Creative Commons Uruguay. Docente de la asignatura "Ética, tecnología y sociedad" en la Licenciatura en Información de la Universidad Tecnológica del Uruguay (UTEC). Docente de la asignatura "Aspectos legales del Patrimonio Documental" en el Posgrado de Patrimonio Documental de la Facultad de Información y Comunicación de UdelaR. Docente de la asignatura "Propiedad Intelectual" en el Posgrado de Gestión en Tecnología de la Facultad de Ingeniería -UdelaR. Docente de la asignatura "Derechos Digitales" del Posgrado en Sistemas de Información de la Facultad de Ciencias Económicas - UdelaR. Trabaja en líneas de investigación relacionadas con: propiedad intelectual e interés público, privacidad y libertad de expresión en Internet, Datos Abiertos y Ciencia Abierta.



Agustín Estrada de Pavía (Mx)

Se dedica a la fotografía de forma profesional desde el año de 1977 con formación principalmente autodidacta. En la última década ha estado involucrado en más de 50 proyectos editoriales trabajando la parte técnica y control de calidad de las imágenes, su interés por la reprografía y la digitalización de materiales fotográficos lo ha llevado a ser docente e instructor en varias instituciones internacionales en los últimos 20 años (además de contar con el Certificado de Experto en Photoshop que otorga la compañía Adobe). Ha colaborado en proyectos de digitalización y formación de personal en la Fototeca Nacional del INAH, la Escuela Nacional de Restauración, el Archivo General de la Nación y empresas privadas todos estos en la Ciudad de México. Recientemente ha sido parte del cuerpo docente del Programa de formación en Conservación de Patrimonio Fotográfico de Fotobservatorio México para el programa 2023-2024.



Daniel Teruggi (Arg)

Estudió física, composición y piano en Argentina. En 1977 se instaló en Francia y en 1981 comenzó a trabajar en el INA (Instituto Nacional Audiovisual) en el Grupo de Investigaciones Musicales (GRM). Fue director del GRM desde 1997 hasta 2017. Desde el 2001 hasta 2016 dirigió igualmente el Departamento de Investigación y Experimentación del INA. Ha realizado numerosos trabajos en el campo de la investigación musical y audiovisual y ha desarrollado paralelamente su carrera de compositor. En los últimos años ha estado trabajando activamente en la preservación de colecciones audiovisuales y particularmente las de música electroacústica. Ha compuesto más de 80 obras, principalmente para concierto, utilizando dispositivos electroacústicos en situaciones acústicas o con instrumentos en vivo. Es autor de numerosos artículos de investigación sobre el sonido y la percepción de la música o el análisis musical. Doctorado en Arte y Tecnología en la Universidad de París VIII, ha desarrollado una importante actividad educativa en las universidades de París I, París IV, en Paris Est, Marne la Vallée, donde fue responsable del Master Acusmática y Artes Sonoras. En 2016 recibió el "SMPTE Archival Technology Medal Award" por sus esfuerzos en la preservación del contenido audiovisual, especialmente la música.